

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠٢٢

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في 31 مارس 2022، والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة المختصرة كما في 31 مارس 2022 والقوائم المرحلية الموحدة المختصرة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.



11 مايو 2022
المنامة، مملكة البحرين

للتلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس

٢٠٢٢	٢٠٢١	إيضاح	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي			
دخل الفوائد	٣٤٠,٩٧٨		٣٢٦,١٧٧	
مصروفات الفوائد	١٢٨,٨٨٧		١١٩,١٨٤	
صافي دخل الفوائد	٢١٢,٠٩١		٢٠٦,٩٩٣	
رسوم وعمولات - صافي	٢٧,٤٣٥		٢٩,٤٩٣	
دخل المتاجرة	١٠,١٢٤		٨,٥٢٤	
استثمارات ودخل آخر	٦١,٠٠١		٤٦,٠٠٩	
الرسوم ودخل آخر	٩٨,٥٦٠		٨٤,٠٢٦	
الدخل التشغيلي	٣١٠,٦٥١		٢٩١,٠١٩	
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى	٣٣,٥٨٣	ج ٦	٣٠,٨٥١	
صافي الدخل التشغيلي	٢٧٧,٠٦٨		٢٦٠,١٦٨	
تكاليف الموظفين	٤٥,٨٢٩		٤٢,٥٥٤	
استهلاك	٨,٧٩٧		٨,٣٤٤	
مصروفات تشغيلية أخرى	٣٢,٥٤٠		٢٩,٨٣٥	
المصروفات التشغيلية	٨٧,١٦٦		٨٠,٧٣٣	
الربح قبل الضرائب والزكاة	١٨٩,٩٠٢		١٧٩,٤٣٥	
مصروف ضريبي وزكاة	٧,٩١٧		٩,٤٣٩	
صافي الربح للفترة	١٨١,٩٨٥		١٦٩,٩٩٦	
صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة	١١,٠٤٨		١٠,٣٨٠	
صافي الربح العائد إلى ملاك البنك	١٧٠,٩٣٧		١٥٩,٦١٦	
نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للفترة:				
النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنت أمريكي)	١,٧	٣	١,٦	


مشعل عبدالعزيز العثمان
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٨١,٩٨٥	١٦٩,٩٩٦	صافي الربح للفترة
		الدخل الشامل الآخر
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل		
صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة		
العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
صافي التغير في احتياطي صندوق التقاعد		
٤,٨٠٦	٦,٠٩٤	
(١,٥٧٤)	٦,٧٩٦	
البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل		
تعديلات تحويل عملات أجنبية		
صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين المحتفظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة		
من خلال الدخل الشامل الآخر		
تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل ناتجة عن بيع أدوات الدين		
صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية		
(١٠٥,٢٠٥)	٢,٥٦٦	
(٢٧,٧٢٧)	(١٣,٠٩٧)	
(٨٠٠)	(٢,٩٧٢)	
١٩,٠٣٦	١٦,٨٢٤	
(١١١,٤٦٤)	١٦,٢١١	
(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر للفترة		
مجموع الدخل الشامل للفترة		
٧٠,٥٢١	١٨٦,٢٠٧	
٤,٩١٢	١١,٣٦٥	
٦٥,٦٠٩	١٧٤,٨٤٢	
مجموع الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة		
مجموع الدخل الشامل العائد إلى ملاك البنك		

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
الميزانية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجعة)

(مراجعة)
٣١ مارس
٢٠٢٢

(مدققة)
٣١ ديسمبر
٢٠٢١

ألف
دولار أمريكي

ألف
دولار أمريكي

إيضاح

الموجودات

١,٨١٩,٨٤١	١,٩٧٠,٨٨٨		نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٧٣١,٦٩٨	١,٥٢٠,١٩١		أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٤,١١٦,٦٤٧	٤,٠٠٢,٣٧٦		ودائع لدى بنوك
٢٢,٠٧٥,١٤٨	٢٢,٢١٩,٧٧٤	٦	قروض وسلف
٩,٩٢٣,٢٩٤	٩,٦٠٧,٠٣٠	٧	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٤٣,٠٧٦	٣٣٦,٧١٦		استثمارات في شركات زميلة
١٨٨,٦٤٨	١٨٨,٣٠١		استثمارات عقارية
٩١٦,٢٠٠	١,٠٠٥,٣٩٧		فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى
٣١١,٩٢٩	٣١٠,٢٠٩		ممتلكات ومعدات
٤٨٦,٨٨٩	٤٧٣,٩١٠		الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٤١,٩١٣,٣٧٠	٤١,٦٣٤,٧٩٢		مجموع الموجودات

المطلوبات والحقوق

المطلوبات

٤,٦٣٨,٩٧٣	٤,٧٣٢,٣٤٨		ودائع من بنوك
٣,٧٧٥,٤٩٩	٤,٦٥٨,٣٩٩		اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٢٥,٢٠٣,٩٤١	٢٤,١٦٩,٠١٠		ودائع العملاء
١,٠٨٨,٨٢٢	١,٠٦٠,٢٢٢		اقتراضات لأجل
١,٢٧٨,١٨٧	١,٠١٨,٥٠٩		فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى
٩,٩٨٣	٩,٨٤٤		مطلوبات ثانوية
٣٥,٩٩٥,٤٠٥	٣٥,٦٤٨,٣٣٢		مجموع المطلوبات

الحقوق

٢,٥٣٣,٦٢١	٢,٥٣٣,٦٢١		رأس المال – الأسهم العادية
١,٩٣٦,٠٨٣	١,٩٩٩,٥٨٨		إحتياطيات
٤,٤٦٩,٧٠٤	٤,٥٣٣,٢٠٩		الحقوق العائدة إلى ملاك البنك
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠		أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٤٤٨,٢٦١	٤٥٣,٢٥١		حقوق غير مسيطرة
٥,٩١٧,٩٦٥	٥,٩٨٦,٤٦٠		مجموع الحقوق
٤١,٩١٣,٣٧٠	٤١,٦٣٤,٧٩٢		مجموع المطلوبات والحقوق

مشعل عبدالعزيز العثمان
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجعة)

للتلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس

٢٠٢٢	٢٠٢١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي

١٨٩,٩٠٢	١٧٩,٤٣٥
٨,٧٩٧	٨,٣٤٤
(٢٤,٨٠٥)	(٣٥,٨٤٤)
٣٣,٥٨٣	٣٠,٨٥١
(٨,٧٥٥)	(٨,٩٢٩)
١٩٨,٧٢٢	١٧٣,٨٥٧
٨٨,٩٣٦	(١٤٥,٥٩٠)
(١٩٥,٤٥٦)	٥٧٣,٥٩٤
١,١٤٦,٢٦٩	٨٦٥,٢٤٦
(١٦٧,١٣٩)	(٢٧٤,٦٥٩)
(٥٨,١٨٨)	٩٦,٣١٢
٩٣,٣٧٥	(٥٧,٩٦٣)
٨٨٢,٩٠٠	١٦٦,٠٥٧
(١,٠٣٤,٩٣١)	(٩١٥,٧٦٢)
١٢١,٧٠٦	(٣٨,٣٤٢)
١,٠٧٦,١٩٤	٤٤٢,٧٥٠
(١٠,٦٥٥)	(١٠,٠٨٥)
١,٠٦٥,٥٣٩	٤٣٢,٦٦٥

الأنشطة التشغيلية

الربح قبل الضرائب والزكاة
تعديلات للبنود التالية:

استهلاك
استثمارات ودخل آخر
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى
حصة البنك من نتائج شركات زميلة

الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
تغيرات في:

ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
ودائع لدى بنوك
قروض وسلف
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى
ودائع من بنوك
اقتراضات بموجب إتفاقيات إعادة شراء
ودائع العملاء
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى

صافي التدفقات النقدية الناتجة من العمليات
ضريبة دخل وزكاة مدفوعة

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
متحصلات من بيع أو استرداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
استثمار إضافي في شركة تابعة
استثمار إضافي في شركة زميلة
صافي النقص في الاستثمارات العقارية
صافي الزيادة في الممتلكات والمعدات

صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة الاستثمارية

النشاط التمويلي

ديون لأجل إضافية

صافي التدفقات النقدية الناتجة من النشاط التمويلي

صافي التغير في النقد وما في حكمه

صافي فروق صرف العملات الأجنبية
النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ مارس

يشتمل النقد وما في حكمه على:

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
ودائع لدى بنوك وبنوك مركزية وأذونات خزانة بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

٨٣٩,٤٨٢	٩٦٩,٢٧٣
٢,٥٧٥,١٨٠	٣,٠٠٤,٩٨٢
٣,٤١٤,٦٦٢	٣,٩٧٤,٢٥٥

معلومات إضافية عن التدفقات النقدية:

فوائد مستلمة
فوائد مدفوعة

٣٧٨,٢٠٥	٣٤٩,٦١٩
١٦٤,٠٥٩	١٣٩,٨٧٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

العائد إلى الملاك البنك										
إحتياطيات										
رأس المال - الأسهم العادية	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	أخرى (إيضاح ٨)	مجموع الإحتياطيات	الحقوق العائدة إلى الملاك	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة	حقوق غير مسيطر	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٢,٥٣٣,٦٢١	٧٥٢,٥٣٨	٧٦٥,٤٧٩	٦٠٠,١٢٢	٣٠٦,٠٣٤	(٤٨٨,٠٩٠)	١,٩٣٦,٠٨٣	٤,٤٦٩,٧٠٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٨,٢٦١	٥,٩١٧,٩٦٥
-	-	-	(٢,١١٦)	-	-	(٢,١١٦)	(٢,١١٦)	-	-	(٢,١١٦)
-	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢	-	٧٨	٩٠
-	-	-	١٧٠,٩٣٧	-	(١٠٥,٣٢٨)	٦٥,٦٠٩	٦٥,٦٠٩	-	٤,٩١٢	٧٠,٥٢١
٢,٥٣٣,٦٢١	٧٥٢,٥٥٠	٧٦٥,٤٧٩	٧٦٨,٩٤٣	٣٠٦,٠٣٤	(٥٩٣,٤١٨)	١,٩٩٩,٥٨٨	٤,٥٣٣,٢٠٩	١,٠٠٠,٠٠٠	٤٥٣,٢٥١	٥,٩٨٦,٤٦٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢

تغيرات في شركات زميلة

تغيرات في شركات تابعة

مجموع الدخل الشامل للفترة

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٢

العائد إلى الملاك البنك											
إحتياطيات										رأس المال - الأسهم العادية	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	أخرى (إيضاح ٨)	مجموع الإحتياطيات	الحقوق العائدة إلى الملاك	ضمن رأس المال فئة ١	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة	حقوق غير مسيطرة	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٤١٢,٩٧٢	٧٥٣,٠٦٣	٧٠٤,٧٥٥	٥٣٠,٣٠٢	١٢٢,٦٤٩	(٥٢٢,١٠١)	١,٥٨٨,٦٦٨	٤,٠٠١,٦٤٠	٦٠٠,٠٠٠	٤٣٤,٧١٨	٥,٠٣٦,٣٥٨	
-	-	-	-	(٢,٠٠٠)	-	(٢,٠٠٠)	(٢,٠٠٠)	-	-	(٢,٠٠٠)	تبرعات
١٢٠,٦٤٩	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	-	-	-	-	أسهم منحة صادرة محول من إحتياطي الدخل الشامل الآخر
-	-	-	١,٣٥٥	-	-	١,٣٥٥	١,٣٥٥	-	-	١,٣٥٥	أرباح الأسهم العادية
-	-	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	-	(١٢٠,٦٤٩)	(١٢٠,٦٤٩)	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	تغييرات في شركات زميلة
-	-	-	(٢,١١٤)	-	-	(٢,١١٤)	(٢,١١٤)	-	-	(٢,١١٤)	تغييرات في شركات تابعة ناتج من استحواد إضافي في شركات تابعة
-	-	-	(٢,٤٧٤)	-	-	(٢,٤٧٤)	(٢,٤٧٤)	-	(١٠٨)	(٢,٥٨٢)	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	(٥٤٨)	-	-	-	-	(٥٤٨)	(٥٤٨)	-	(١١,٤٥٥)	(١٢,٠٠٣)	
-	-	-	١٥٩,٦١٦	-	١٥,٢٢٦	١٧٤,٨٤٢	١٧٤,٨٤٢	-	١١,٣٦٥	١٨٦,٢٠٧	
٢,٥٣٣,٦٢١	٧٥٢,٥١٥	٧٠٤,٧٥٥	٥٦٦,٠٣٦	-	(٥٠٦,٨٧٥)	١,٥١٦,٤٣١	٤,٠٥٠,٠٥٢	٦٠٠,٠٠٠	٤٣٤,٥٢٠	٥,٠٨٤,٥٧٢	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢١

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١

تبرعات

أسهم منحة صادرة

محول من إحتياطي الدخل الشامل الآخر

أرباح الأسهم العادية

تغيرات في شركات زميلة

تغيرات في شركات تابعة

ناتج من استحواذ إضافي في شركات تابعة

مجموع الدخل الشامل للفترة

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢١

١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد" أو "البنك") في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مغلقة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال العالمية والخدمات المصرفية الخاصة من خلال فروع في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية مصر العربية وجمهورية العراق والمملكة المتحدة وفروع بالخارج في مركز دبي المالي الدولي. وكذلك يزاول البنك عملياته من خلال شركاته الزميلة في ليبيا وسلطنة عمان. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. كما يزاول البنك أنشطة التأمين على الحياة من خلال شركته التابعة الهلال لايف ش.م.ب. (مغلقة). إن العنوان المسجل للبنك هو بناية رقم ٢٤٩٥، طريق ٢٨٣٢، ضاحية السيف ٤٢٨، مملكة البحرين.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١١ مايو ٢٠٢٢.

٢ السياسات المحاسبية

٢.١ أساس الإعداد

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك والمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي حيث تم تسجيل معلومات المقارنة المتضمنة في هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي. لم ينتج عن الانتقال من "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي" إلى معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما تم إصدارها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي أي تغييرات جوهرية في الأرقام المسجلة مسبقاً في القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٢.٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة إلزامية للفترة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، باستثناء ما هو وارد في الإيضاح رقم ٢.١ وتطبيق معايير جديدة نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢. لم ينتج عن تطبيق المعايير والتعديلات الجديدة الواردة أدناه أي تغييرات في صافي الربح أو الحقوق للمجموعة المسجلة مسبقاً.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية - رسوم فحص بنسبة ١٠٪ لاستبعاد المطلوبات المالية يوضح التعديل الرسوم التي تقوم المنشأة بتضمينها عند تقييم ما إذا كانت شروط المطلوب المالي الجديد أو المعدل يختلف بشكل جوهري عن شروط المطلوب المالي الأصلي. تشمل هذه الرسوم فقط تلك المدفوعة أو المستلمة من قبل المقرض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقرض أو المقرض نيابةً عن الآخر. لا يوجد تعديل مماثل مقترح لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك حيث لم تكن هناك تعديلات جوهرية على الأدوات المالية للبنك خلال هذه الفترة.

لم يكن للتعديلات الأخرى التي أدخلت على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي هي إلزامية على الفترة المحاسبية السنوية المبتدئة من ١ يناير ٢٠٢٢ أي تأثير جوهري على السياسات المحاسبية للمجموعة أو مركزها المالي أو أدائها المالي.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ معيار جديد صادر ولكنه غير إلزامي

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين

في شهر مايو ٢٠١٧، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين، وهو معيار محاسبي جديد شامل لعقود التأمين يغطي الإثبات والقياس والعرض والإفصاح، بمجرد أن يصبح إلزامياً، سوف يحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين الذي تم إصداره في سنة ٢٠٠٥. ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ على جميع أنواع عقود التأمين (أي عقود التأمين وإعادة التأمين المباشرة على الحياة وغير الحياة)، بغض النظر عن نوع المنشآت التي تصدرها، وكذلك على بعض الضمانات والأدوات المالية ذات سمات المشاركة التقديرية. سيتم تطبيق بعض استثناءات النطاق. والهدف العام للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو توفير نموذج محاسبي لعقود التأمين يكون أكثر فائدة وتوافقاً لشركات التأمين. وبخلاف المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، التي تستند إلى حد كبير إلى تبني سياسات محاسبية محلية سابقة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ يقدم نموذجاً شاملاً لعقود التأمين، يغطي جميع الجوانب المحاسبية ذات الصلة. وأساس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو النموذج العام، الذي يستكمل بما يلي:

- تكيف محدد للعقود ذات سمات المشاركة المباشرة (نهج الرسوم المتغيرة)؛ و
- نهج مبسط (نهج تخصيص الأقساط) بشكل رئيسي للعقود القصيرة الأجل.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو إلزامي للفترة إعداد التقارير المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع عرض أرقام المقارنة المطلوبة. يسمح بالتطبيق المبكر شريطة أن تطبق المنشأة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في أو قبل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧. تنوي المجموعة تطبيق هذا المعيار بالتاريخ الإلزامي.

٢,٤ التقديرات والقرارات

عند إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، أصدرت الإدارة قرارات هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. على الرغم من أن مقاييس الإداء الرئيسية تخضع للتقلبات الاقتصادية الحالية، إلا أنها تعتبر بمثابة أفضل تقييم للإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو القابلة للرصد.

لقد زاد مستوى أوجه عدم التيقن في التقديرات نتيجة للاضطرابات الاقتصادية وما يترتب عليه من تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩.

قامت المجموعة بتحديث المدخلات والافتراضات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة استجابة لحالات عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد - ١٩ وتقلبات أسعار النفط. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يتعين نقل الموجودات المالية من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ فقط إذا كانت تلك الموجودات المالية قد شهدت زيادة جوهرية في مخاطرها الائتمانية منذ منحها. تحدث الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التعثر في السداد. تواصل المجموعة عملية تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى مثل احتمالية عدم الدفع، مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي وراء أي صعوبات مالية وما إذا كان من المحتمل أن تكون مؤقتاً نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩ أو غير مؤقتة.

وبالنظر إلى أن الوضع سريع التطور، فقد أخذت المجموعة في الاعتبار تأثير زيادة التقلبات في عوامل الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية، عند تحديد مدى خطورة واحتمالات السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. وقد تم إظهار هذه التقلبات من خلال التعديلات التي أدخلت على العلاقات المتراجعة القائمة. يمكن تطبيق استثناءات الإدارة على مخرجات النموذج إذا كانت متوافقة مع هدف الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية ولمعالجة حالات عدم اليقين في تقييم الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية إن وجدت الناتجة عن التأجيلات التي يفرضها مصرف البحرين المركزي. علاوة على ذلك، تواصل المجموعة المراقبة عن كثب تأثير مخاطر السداد المحتملة لجائحة كوفيد - ١٩ على قطاعات الصناعة المتأثرة.

٣ نصيب السهم العادي في الأرباح

للتلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس

٢٠٢٢	٢٠٢١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧٠,٩٣٧	١٥٩,٦١٦
١٠,١٣٤	١٠,١٣٤
١,٧	١,٦
١٠,١٣٤,٥	١٠,١٣٤,٥

صافي الربح لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح

صافي الربح العائد إلى ملاك البنك

المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال الفترة المعدل لأسهم المنحة
(بالملايين)

النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنت أمريكي)

أسهم عادية صادرة ومدفوعة بالكامل بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي
للسهم (بالملايين)

٤ التزامات محتملة

لدى المجموعة الالتزامات المحتملة المتعلقة بالتسهيلات الانتمائية التالية:

(مراجعة) ٣١ مارس ٢٠٢٢	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٦٨٣,٠٩٧	٢,٧٢٧,٤٢٦
٤٤٣,٢٦٤	٤٣١,٥٧٣
٨٣٣,٧٩٠	٧٣٠,٢٤٧
٣,٩٦٠,١٥١	٣,٨٨٩,٢٤٦

خطابات ضمان

خطابات قبول

إعتمادات مستندية

٥ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد
- الخدمات المصرفية للشركات
- الخزنة والاستثمارات
- الخدمات المصرفية الخاصة

المعاملات فيما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمصروف / إيراد على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

٥ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

فيما يلي المعلومات القطاعية للفترة:

خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزانة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٤,٢٠٩	٨٠,٩١٣	٧٥,٤٨١	١١,٤٨٨	٢١٢,٠٩١
٦,٨٣٢	١٦,٠٢٠	١,٢٣٣	٣,٣٥٠	٢٧,٤٣٥
٨٠٤	٤,١٥١	٦٦,١٠٨	٦٢	٧١,١٢٥
٥١,٨٤٥	١٠١,٠٨٤	١٤٢,٨٢٢	١٤,٩٠٠	٣١٠,٦٥١
(٣,٥٢٣)	٨,٦٢٦	٢٦,٧١٠	١,٧٧٠	٣٣,٥٨٣
٥٥,٣٦٨	٩٢,٤٥٨	١١٦,١١٢	١٣,١٣٠	٢٧٧,٠٦٨
٣١,١٨٦	٢٥,٥٠٦	٢٢,٥٤٨	٧,٩٢٦	٨٧,١٦٦
٢٤,١٨٢	٦٦,٩٥٢	٩٣,٥٦٤	٥,٢٠٤	١٨٩,٩٠٢
				٧,٩١٧
				١٨١,٩٨٥
				١١,٠٤٨
				١٧٠,٩٣٧
٢٩,٥٨٤	(٣٦,٠٠٩)	١,٠٣٩	٥,٣٨٦	-
خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزانة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٧,٢٠٥	٧٨,٨٧٠	٦٧,٩٥٣	١٢,٩٦٥	٢٠٦,٩٩٣
٦,٨٩٤	١٨,٦٤٦	٧٢١	٣,٢٣٢	٢٩,٤٩٣
٥٣٨	٣,٠٧١	٥٠,٩٠٧	١٧	٥٤,٥٣٣
٥٤,٦٣٧	١٠٠,٥٨٧	١١٩,٥٨١	١٦,٢١٤	٢٩١,٠١٩
٢,٦٦٦	٢٨,٧٣٨	(١,٧٢٠)	١,١٦٧	٣٠,٨٥١
٥١,٩٧١	٧١,٨٤٩	١٢١,٣٠١	١٥,٠٤٧	٢٦٠,١٦٨
٣٠,١١٨	٢٣,١٤٦	١٩,٧٨١	٧,٦٨٨	٨٠,٧٣٣
٢١,٨٥٣	٤٨,٧٠٣	١٠١,٥٢٠	٧,٣٥٩	١٧٩,٤٣٥
				٩,٤٣٩
				١٦٩,٩٩٦
				١٠,٣٨٠
				١٥٩,٦١٦
٣٢,١٠٨	(٣٠,٧٧٦)	(٨,١٢٤)	٦,٧٩٢	-

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢:

صافي دخل الفوائد

رسوم وعمولات - صافي

دخل المتاجرة ودخل الاستثمارات وآخر

الدخل التشغيلي

مخصص (استرداد) الخسائر الائتمانية

ومخصصات أخرى

صافي الدخل التشغيلي

المصروفات التشغيلية

الربح قبل الضرائب والزكاة

مصرف ضريبي وزكاة

صافي الربح للفترة

مخصص منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة

صافي الربح العائد إلى ملاك البنك

فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في

صافي دخل الفوائد أعلاه

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١:

صافي دخل الفوائد

رسوم وعمولات - صافي

دخل المتاجرة ودخل الاستثمارات وأخرى

الدخل التشغيلي

مخصص (استرداد) الخسائر الائتمانية

ومخصصات أخرى

صافي الدخل التشغيلي

المصروفات التشغيلية

الربح قبل الضرائب والزكاة

مصرف ضريبي وزكاة

صافي الربح للفترة

مخصص منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة

صافي الربح العائد إلى ملاك البنك

فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في

صافي دخل الفوائد أعلاه

٦ قروض وسلف

(أ) الجودة الائتمانية للقروض والسلف

٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجعة)				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٣,٢٧٨,٥١٣	٦٥٦,١٠٥	-	١٣,٩٣٤,٦١٨	درجة المعيار العالي
٦,٤٤٠,٤١٤	٢,٢٧٠,٨٠٦	-	٨,٧١١,٢٢٠	درجة المعيار الأساسي
-	-	٥٦٦,٠٠٣	٥٦٦,٠٠٣	منخفضة القيمة ائتمانياً
١٩,٧١٨,٩٢٧	٢,٩٢٦,٩١١	٥٦٦,٠٠٣	٢٣,٢١١,٨٤١	
(١٩١,٨٦٥)	(٣٤١,٠٤٤)	(٤٥٩,١٥٨)	(٩٩٢,٠٦٧)	مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر
١٩,٥٢٧,٠٦٢	٢,٥٨٥,٨٦٧	١٠٦,٨٤٥	٢٢,٢١٩,٧٧٤	الائتمانية المتوقعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٣,٠٢٦,٣٧٧	٥٩٦,٩٠٦	-	١٣,٦٢٣,٢٨٣	درجة المعيار العالي
٦,٥٦٢,٦٨٥	٢,٢٩٦,٨٨٠	-	٨,٨٥٩,٥٦٥	درجة المعيار الأساسي
-	-	٥٥٨,٥٣٠	٥٥٨,٥٣٠	منخفضة القيمة ائتمانياً
١٩,٥٨٩,٠٦٢	٢,٨٩٣,٧٨٦	٥٥٨,٥٣٠	٢٣,٠٤١,٣٧٨	
(١٧١,٥٢٨)	(٣٣٠,٦٦٨)	(٤٦٤,٠٣٤)	(٩٦٦,٢٣٠)	مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر
١٩,٤١٧,٥٣٤	٢,٥٦٣,١١٨	٩٤,٤٩٦	٢٢,٠٧٥,١٤٨	الائتمانية المتوقعة

(ب) تسوية مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠٢٢				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٧١,٥٢٨	٣٣٠,٦٦٨	٤٦٤,٠٣٤	٩٦٦,٢٣٠	في ١ يناير ٢٠٢٢
(٢,٤٦٢)	٨٥٨	١,٦٠٤	-	محول من المرحلة ١
٨٦	(١,١٧٩)	١,٠٩٣	-	محول من المرحلة ٢
-	١٥٧	(١٥٧)	-	محول من المرحلة ٣
٢٤,٩٩٣	١٦,١٩٣	١,١٧١	٤٢,٣٥٧	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر
-	-	(٤,٠٥٥)	(٤,٠٥٥)	الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم ٦ ج)
(٢,٢٨٠)	(٥,٦٥٣)	(٤,٥٣٢)	(١٢,٤٦٥)	مبالغ مشطوبة
١٩١,٨٦٥	٣٤١,٠٤٤	٤٥٩,١٥٨	٩٩٢,٠٦٧	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
				في ٣١ مارس ٢٠٢٢

٦ قروض وسلف (تتمة)

(ب) تسوية مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

٢٠٢١				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٣٨,٩٧٠	٣٧٥,٩٦١	٤٧٩,٧٩٣	٩٩٤,٧٢٤	في ١ يناير ٢٠٢١
(٣,٧١١)	١,٥٣٠	٢,١٨١	-	محول من المرحلة ١
١٣٩	(١١,٠٨٨)	١٠,٩٤٩	-	محول من المرحلة ٢
١٠,٨٣٤	(١,٧٩٤)	١٧,٨٠٨	٢٦,٨٤٨	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم ٦ ج)
-	-	(١٣,٧٧٣)	(١٣,٧٧٣)	مبالغ مشطوبة
١٠٧	٥٠	٦٩٤	٨٥١	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
١٤٦,٣٣٩	٣٦٤,٦٥٩	٤٩٧,٦٥٢	١,٠٠٨,٦٥٠	في ٣١ مارس ٢٠٢١

(ج) مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى

للتلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٦,٨٤٨	٤٢,٣٥٧	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (الإيضاح رقم ٦ ب)
(١,٥٨٧)	(٢٣,٦٤٤)	مبالغ مستردة من القروض والسلف خلال الفترة (من مخصص القروض المشطوبة بالكامل في السنوات السابقة)
(١,٧٢٠)	٢٦,٧١٠	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة (الإيضاح رقم ٧ ب)
٤,٨٤٠	١٦٩	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية وأخرى
٢,٤٧٠	(١٢,٠٠٩)	صافي المخصصات الأخرى (استرداد) / تغطية
٣٠,٨٥١	٣٣,٥٨٣	

٧ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

(أ) الجودة الائتمانية للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجعة)				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥,٦٢١,٧٨٠	٤,٨٣٨	-	٥,٦٢٦,٦١٨	درجة المعيار العالي
٣,٧٤٣,٤٢٩	١٧٣,٢٣٥	-	٣,٩١٦,٦٦٤	درجة المعيار الأساسي
٩,٣٦٥,٢٠٩	١٧٨,٠٧٣	-	٩,٥٤٣,٢٨٢	
(٢١,١٤١)	(٣١,٧٣١)	-	(٥٢,٨٧٢)	مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٩,٣٤٤,٠٦٨	١٤٦,٣٤٢	-	٩,٤٩٠,٤١٠	
			١١٦,٦٢٠	أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة
			٩,٦٠٧,٠٣٠	

٧ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

(أ) الجودة الائتمانية للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥,٩٥٨,٠٢٨	٥,٠٣٦	-	٥,٩٦٣,٠٦٤	درجة المعيار العالي
٣,٨١٨,٥٥٨	٥٥,٦١٠	-	٣,٨٧٤,١٦٨	درجة المعيار الأساسي
٩,٧٧٦,٥٨٦	٦٠,٦٤٦	-	٩,٨٣٧,٢٣٢	
(٢٣,٢٧٣)	(٢,٩٩٠)	-	(٢٦,٢٦٣)	مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٩,٧٥٣,٣١٣	٥٧,٦٥٦	-	٩,٨١٠,٩٦٩	
			١١٢,٣٢٥	أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة
			٩,٩٢٣,٢٩٤	

تتضمن أدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة على استثمارات بقيمة ٣,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣,٨ مليون دولار أمريكي) والتي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بلغ الدخل من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر للفترة ٠,١ مليون دولار أمريكي (٣١ مارس ٢٠٢١: ٠,٢ مليون دولار أمريكي).

(ب) تسوية مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠٢٢				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٣,٢٧٣	٢,٩٩٠	-	٢٦,٢٦٣	في ١ يناير ٢٠٢٢
(٢٤٩)	٢٤٩	-	-	محول من المرحلة ١
(١,٧٨٥)	٢٨,٤٩٥	-	٢٦,٧١٠	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم ٦ ج)
(٩٨)	(٣)	-	(١٠١)	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٢١,١٤١	٣١,٧٣١	-	٥٢,٨٧٢	في ٣١ مارس ٢٠٢٢

٢٠٢١				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢١,١٧١	٥,٧٧١	-	٢٦,٩٤٢	في ١ يناير ٢٠٢١
(١,٠٨٠)	(٦٤٠)	-	(١,٧٢٠)	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم ٦ ج)
(٢١٩)	٨٩	-	(١٣٠)	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
١٩,٨٧٢	٥,٢٢٠	-	٢٥,٠٩٢	في ٣١ مارس ٢٠٢١

٨ التغيرات في الإحتياطيات الأخرى

التغيرات المتراكمة في						
إحتياطي رأسمالي	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي الدخل الشامل الآخر	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي صندوق التقاعد	مجموع الإحتياطيات الأخرى
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧,٢٤٠	٣٦,٥٧٤	(٤٧٦,٧٣٧)	(٦,٤٢١)	(٤١,٣٨٧)	(١٧,٣٥٩)	(٤٨٨,٠٩٠)
-	(٧)	(٩٩,٤٥١)	-	-	-	(٩٩,٤٥٨)
-	-	-	(٧٨٤)	(١٥)	-	(٧٩٩)
-	-	-	(٢٢,٥٤٨)	١٩,٠٥١	(١,٥٧٤)	(٥,٠٧١)
١٧,٢٤٠	٣٦,٥٦٧	(٥٧٦,١٨٨)	(٢٩,٧٥٣)	(٢٢,٣٥١)	(١٨,٩٣٣)	(٥٩٣,٤١٨)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢

تعديلات تحويل العملات

تحويلات إلى القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل

صافي تغيرات القيمة العادلة

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٢

التغيرات المتراكمة في						
إحتياطي رأسمالي	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي الدخل الشامل الآخر	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي صندوق التقاعد	مجموع الإحتياطيات الأخرى
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧,٢٤٠	٣٦,٣٠٩	(٤٧٣,٩٢٤)	(٢,٥٤٨)	(٥٣,٧٣٩)	(٤٥,٤٣٩)	(٥٢٢,١٠١)
-	٣	١,٤٥١	-	-	-	١,٤٥٤
-	-	-	(٢,٩٣٤)	٢٤	-	(٢,٩١٠)
-	-	-	(٥,٥٥٩)	١٦,٨٠٠	٦,٧٩٦	١٨,٠٣٧
-	-	-	(١,٣٥٥)	-	-	(١,٣٥٥)
١٧,٢٤٠	٣٦,٣١٢	(٤٧٢,٤٧٣)	(١٢,٣٩٦)	(٣٦,٩١٥)	(٣٨,٦٤٣)	(٥٠٦,٨٧٥)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١

تعديلات تحويل العملات

تحويلات إلى القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل

صافي تغيرات القيمة العادلة

تحويلات إلى الأرباح المبقة

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢١

٩ قياس القيمة العادلة

باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة. بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة ٧,٧١٣,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٧,٩٨٦,٨ مليون دولار أمريكي). وبلغت القيمة المدرجة لتلك الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ٧,٦٧٥,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٧,٨٦٥,٧ مليون دولار أمريكي).

إن المطلوبات المالية المتوسطة والطويلة الأجل الأساسية للمجموعة هي عبارة عن ديون لأجل ومطلوبات ثانوية. إن القيم العادلة لتلك المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات المالية على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والهوامش الناتجة المقاربة للفروق الحالية التي سيتم تطبيقها على الاقتراضات ذات تواريخ استحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تقنيات التقييم:-

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجعة)				
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٥٣	٧٥,٤٢٩	٤٠,٩٣٨	١١٦,٦٢٠	أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة
١,٧٠٣,٠٥٩	١٢٧,١٣٣	-	١,٨٣٠,١٩٢	أدوات دين مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٢٦٦,٥١٣	-	٢٦٦,٥١٣	موجودات مالية مشتقة
-	٢٢٦,٨٢٠	-	٢٢٦,٨٢٠	مطلوبات مالية مشتقة
٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)				
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٤٠	٧٢,٨٣٤	٣٩,١٥١	١١٢,٣٢٥	أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة
١,٨١٤,٣٢٢	١٣٨,٨٧٤	-	١,٩٥٣,١٩٦	أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٢٠,٣٠٧	-	١٢٠,٣٠٧	موجودات مالية مشتقة
-	٤٥٣,٦٥٤	-	٤٥٣,٦٥٤	مطلوبات مالية مشتقة

خلال فترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣١ مارس ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣. ولم يتم ملاحظة أي تغييرات جوهريّة في استثمارات المستوى ٣.

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ مارس ٢٠٢٢ (مراجعة)

١٠ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في معاملات دون شروط تفضيلية مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. تعتبر جميع القروض والسلف للأطراف ذات العلاقة منتجة وتخضع لمخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة.

فيما يلي تفاصيل الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية الفترة فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

۲. ۲۲

الإدارة العليا					
مساهمين رئيسيين ألف	شركات زميلة ألف	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين ألف	أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة ألف	أخرى ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢					
-	٢	٢,٢٣٠	١٠	-	٢,٢٤٢
٢,١٠١	-	٢٠١	١٦	١	٢,٣١٩
٦	٥٣٦	١٧٠	٢	٢	٧١٦
-	-	-	٣,٠٥١	٨٦٣	٣,٩١٤
-	-	-	٢٥٢	٨٧	٣٣٩
-	-	٣٧٢	-	-	٣٧٢
كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢					
-	١٦,٧٧٨	-	-	-	١٦,٧٧٨
-	-	٢٧٤,٦٨٥	٤٥٩	٩٧	٢٧٥,٢٤١
-	٢٢,٠٢٠	-	-	-	٢٢,٠٢٠
١,٥١٢,٦٥٣	-	٧٧,١٩٠	١٢,٤١١	٨٩١	١,٦٠٣,١٤٥
-	٤٧٧	-	-	-	٤٧٧
٩,٨٤٤	-	-	-	-	٩,٨٤٤
٣١٠	٣٤,٠٧٤	٧٩,٦٥٧	-	-	١١٤,٠٤١
٢٠٢١					

الإدارة العليا					
مساهمين	شركات	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة	أعضاء مجلس الإدارة	مجموع
رئيسيين	زميلة	ألف	ألف	ألف	ألف
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١					
-	٤١	١,٤٧٧	٧	-	١,٥٢٥
٥,١٨١	-	١٣١	٢١	١	٥,٣٣٤
٢٧٢	٣١٤	٤٦	٢	-	٦٣٤
-	-	-	٣,٣٥٣	٩٦٤	٤,٣١٧
-	-	-	٤٦٢	٥٦	٥١٨
-	-	٢٤٨	-	-	٢٤٨
-	١٣,٣٨٤	-	-	-	١٣,٣٨٤
-	-	٣٢١,٦١٥	٣١١	٣١	٣٢١,٩٥٧
-	٤,٥٠١	-	-	-	٤,٥٠١
-	٣٩,٠٠٤	-	-	-	٣٩,٠٠٤
٢,٥٤١,٤٣٠	-	٤٣,٥٥٢	٩,٦٢٦	٨٣١	٢,٥٩٥,٤٣٩
٩,٩٨٣	-	-	-	-	٩,٩٨٣
٥٦٠	٤٤,٤٢٥	٨٣,١٣٦	-	-	١٢٨,١٢١

١١ صافي نسبة التمويل المستقر

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. يبلغ نسبة الحد الأدنى لصافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ١٠٠٪. ومع ذلك، وفقاً للتعميم رقم OG/١٠٦/٢٠٢٠ المؤرخ في ١٧ مارس ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/٢٩٦/٢٠٢٠ المؤرخ في ٢٦ أغسطس ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/٤٣١/٢٠٢٠ المؤرخ في ٢٩ ديسمبر ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/٤١٧/٢٠٢١ المؤرخ في ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١، تم تخفيض الحد إلى ٨٠٪ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، لاحتواء التداعيات المالية لجائحة كوفيد - ١٩. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ١١٤,٠٪ كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١١٨,١٪).

(مراجعة) ٣١ مارس ٢٠٢٢	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
٦,٣٤٧,١٣٦	٦,٢٧٠,٣٩٠
٦,٦٩٤,٣١١	٦,٩٥٨,٩٤٥
١٢,٢٤١,٦٢٥	١٣,٠٣٩,٧٨٨
٦٩٤,٩٨٥	٦٥٠,٩٣٩
٢٥,٩٧٨,٠٥٧	٢٦,٩٢٠,٠٦٢
١,٣٥٠,٣٣٤	١,٤٣٩,٨٦٤
١٥,٠٠٥,٧٧٢	١٤,٧٣٠,٨٥٥
٣,٢٦٨,٧٥٨	٣,٣٤١,٧٨٥
٢١٠,٢٨٢	٢٨٣,٢١٧
٢,٥٢٠,٨٦٣	٢,٥٦٢,٤٤٦
٤٣٧,٤٦٦	٤٣٨,٩٨٩
٢٢,٧٩٣,٤٧٥	٢٢,٧٩٧,١٥٦
١١٤,٠٪	١١٨,١٪

التمويل المستقر المتاح:

رأس المال التنظيمي

ودائع مستقرة

التمويل بالجملة

أخرى

مجموع التمويل المستقر المتاح (أ)

التمويل المستقر المطلوب:

أصول سائلة عالية الجودة

قروض منتظمة

أوراق مالية (بخلاف الأصول السائلة عالية الجودة)

عقود المشتقات المالية

أخرى

بنود غير مدرجة في الميزانية

مجموع التمويل المستقر المطلوب (ب)

صافي نسبة التمويل المستقر (%) (أ/ب)

١٢ معاملات مع بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع.

وافق مساهمو بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع. في اجتماع الجمعية العمومية السنوي العادية / غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠ على متابعة عملية الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد"/"البنك") من خلال عرض مشروط طوعي للاستحواذ على ١٠٠٪ من الأسهم الصادرة والمدفوعة للبنك عن طريق تبادل الأسهم بنسبة تبادل ٢,٣٢٥٥٨١ سهم من أسهم البنك الأهلي المتحد مقابل كل سهم من أسهم بيت التمويل الكويتي وذلك بعد الحصول على موافقة مجلس إدارة البنك بتاريخ ١٢ سبتمبر ٢٠١٩. لقد كانت موافقة بيت التمويل الكويتي مشروطة بضمان الحصول على نسبة قبول لا تقل عن ٨٥٪ لعرض العطاء المقدم من قبله وستظل عملية الاستحواذ المقترحة خاضعة لجميع الشروط والقواعد السابقة وموافقة الجهات الرقابية وموافقة المساهمين.

ولكن، تم لاحقاً تعليق إجراءات عملية الاستحواذ المقترحة حتى شهر ديسمبر ٢٠٢٠ نتيجة للظروف غير المسبوقة السائدة المتعلقة بجائحة كوفيد - ١٩. وخلال شهر ديسمبر ٢٠٢٠، وافق مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد، وذلك بالتشاور مع مجلس إدارة بيت التمويل الكويتي، وذلك شريطة الحصول على موافقة الجهات الرقابية على تمديد فترة التأجيل لاستئناف عملية الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد من قبل بيت التمويل الكويتي إلى حين انتهاء بيت التمويل الكويتي من إجراء التقييم المحدث الذي سيتم إجراؤه من قبل الخبير الدولي المعين من قبل بيت التمويل الكويتي في هذا الصدد.

خلال شهر ديسمبر ٢٠٢١، وافق مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد، بالتنسيق مع بيت التمويل الكويتي والجهات الرقابية على القيام بتحديث التقرير النافي للجهالة المالية والقانونية، واستئناف جميع الإجراءات المتعلقة بعملية الاستحواذ، بما في ذلك تقييم تأثير هذه الدراسات على نسبة التبادل النهائي للأسهم التي سيتم تحديثها. قام البنك الأهلي المتحد بإعادة تعيين المستشارين الفنيين المتخصصين الذين سبق تعيينهم "كي بي إم جي" و "لينكيلترز إل إل بي" وذلك لتقديم الدراسات القانونية والضريبية اللازمة.

وبعد ذلك، أكمل المستشارون المهنيون المتخصصون الذين عينهم البنك الأهلي المتحد دراساتهم المتعلقة بالنافي للجهالة بشأن بيت التمويل الكويتي، وقدمت تقاريرهم إلى مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد لمراجعتها وتقييمها. كما أبلغ بيت التمويل الكويتي مجلس البنك الأهلي المتحد بنسبة تبادل الأسهم المعدلة والتي تخضع لحصول بيت التمويل الكويتي على موافقة المساهمين والموافقات التنظيمية. يقوم مجالس إدارة البنك الأهلي المتحد وبيت التمويل الكويتي بإجراء مناقشات بشأن مسألة نسبة تبادل الأسهم والبدائل المحتملة.

وقد أفصح وسيفصح البنك الأهلي المتحد عن أي تطورات ذات صلة بهذا الشأن أولاً بأول في بورصتي البحرين والكويت لضمان الشفافية والامتثال للقوانين واللوائح التنظيمية.

١٣ أرباح أسهم موصى بتوزيعها لسنة ٢٠٢١

عقد البنك الأهلي المتحد اجتماع الجمعية العمومية السنوي بتاريخ ٧ أبريل ٢٠٢٢. وافق المساهمون على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية لسنة ٢٠٢١ بنسبة ١٢٪ من القيمة الاسمية (أي بواقع ٣,٠ سنت أمريكي للسهم العادي)، بإجمالي ٣٠٤,٠ مليون دولار أمريكي نقدًا، بالإضافة إلى إصدار أسهم منحة بنسبة ١٠٪ من رأس المال الصادر (بواقع سهم واحد لكل ١٠ أسهم عادية).

١٤ حدث لاحق

بعد تاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٢، أبرم البنك الأهلي المتحد اتفاقية مع سيتي بنك للاستحواذ على الخدمات المصرفية للأفراد في مملكة البحرين، رهناً للحصول على الموافقات التنظيمية.